

medivon.



User manual

PL | EN | DE | FR | ES | PT | IT | CZ | SK
SL | EE | LT | LV | HU | RO | RU | NB | FI
EL | HR | SV | DA | NL | TR | BG | AR

Obsługa urządzenia

Urządzenie nadaje się do bezpośredniego użycia po zakupie. Upewnij się, że urządzenie jest naładowane, a następnie uruchom masażer i wybierz odpowiedni tryb pracy według własnych upodobań.

Gdy masażer jest wyłączony, naciśnij krótko przycisk aby włączyć. Domyślnie zostanie uruchomiony pierwszy tryb powolnych obrotów do wewnątrz. Naciśnij przycisk dwa razy, aby przełączyć na szybki tryb do wewnątrz. Trzykrotne naciśnięcie przycisku uruchamia szybki tryb do zewnątrz. Po zakończonym masażu urządzenie można wyłączyć poprzez przytrzymanie przycisku.

Jeśli urządzenie jest rozładowane, ikona włącznika zacznie świecić na niebiesko (mniej niż 30% baterii). Podłącz kabel magnetyczny do portu ładowania, a następnie do źródła zasilania, aby naładować baterię. Pełna bateria zostanie zasygnalizowana przez czerwoną ikonę. Czas ładowania to około 2-3 godziny. Napięcie zasilające wynosi 5V / 1.0A

Wymienne końcówki można łatwo zdjąć i umyć, w zestawie znajduje się 8 końcówek co pozwala zachować wysoki poziom higieny podczas codziennego użytkowania.

Masażer idealnie nadaje się dla osób potrzebujących rozluźnienia napiętych mięśni i chcących poprawić kondycję skóry. Medivon Kitty 2 doskonale współpracuje z olejkami do ciała, które dodatkowo pielęgnują skórę i potęgują uczucie odprężenia. Urządzenie doskonale sprawdzi się podczas masażu głowy, szyi, ramion, nóg i innych części ciała, pomagając rozluźnić napięcie mięśniowe.

Siłę masażu można dostosować dociskając urządzenie do skóry. Urządzenie nie może być stosowane przez osoby z obrażeniami lub które przeszły operację w ostatnich 3 miesiącach. Nie należy stosować urządzenia w wysokich temperaturach oraz narażać go na kontakt z wodą lub wilgocią. Produkt nie jest wodoodporny. Z urządzenia nie mogą również korzystać osoby z nadciśnieniem, niedociśnieniem lub po ciężkich udarach. Osoby z problemami skóry powinny przed użyciem skonsultować się z lekarzem.

User Manual

The device is ready for immediate use after purchase. Make sure it is fully charged, then switch on the massager and select the desired operating mode according to your preferences.

When the massager is switched off, briefly press the button to turn it on. By default, the first mode with slow inward rotation is activated. Press the button twice to switch to fast inward rotation. Pressing the button three times activates fast outward rotation. To turn the device off after use, press and hold the button.

When the battery is low, the power icon will light up blue (below 30% battery level). Connect the magnetic charging cable to the charging port and then to a power source. A fully charged battery is indicated by a red icon. Charging time is approximately 2–3 hours. Power supply: 5V / 1.0A.

The interchangeable heads can be easily removed and washed. The set includes 8 heads, ensuring a high level of hygiene during daily use.

The massager is ideal for people who need to relax tense muscles and improve skin condition. Medivon Kitty 2 works perfectly with body oils, which further nourish the skin and enhance the feeling of relaxation. The device is suitable for massage of the head, neck, shoulders, legs, and other parts of the body.

Massage intensity can be adjusted by applying more or less pressure to the skin. The device must not be used by individuals with injuries or those who have undergone surgery within the last 3 months. Do not use the device in high temperatures or expose it to water or moisture. The product is not waterproof. It is also not suitable for people with high blood pressure, low blood pressure, or those who have suffered severe strokes. Individuals with skin conditions should consult a doctor before use.

Benutzerhandbuch

Das Gerät ist sofort nach dem Kauf einsatzbereit. Stellen Sie sicher, dass das Gerät vollständig aufgeladen ist, schalten Sie anschließend den Massagegerät ein und wählen Sie den gewünschten Betriebsmodus nach Ihren persönlichen Vorlieben.

Wenn das Massagegerät ausgeschaltet ist, drücken Sie kurz die Taste, um es einzuschalten. Standardmäßig startet der erste Modus mit langsamer Rotation nach innen. Durch zweimaliges Drücken der Taste wird der schnelle Modus nach innen aktiviert, durch dreimaliges Drücken der schnelle Modus nach außen. Zum Ausschalten des Geräts nach der Anwendung halten Sie die Taste gedrückt.

Bei niedrigem Akkustand leuchtet die Einschalttaste blau (unter 30 % Akkuladung). Schließen Sie das magnetische Ladekabel an den Ladeanschluss und anschließend an eine Stromquelle an. Ein vollständig geladener Akku wird durch eine rote Anzeige signalisiert. Die Ladezeit beträgt ca. 2–3 Stunden. Betriebsspannung: 5V / 1,0A.

Die austauschbaren Aufsätze lassen sich leicht abnehmen und reinigen. Das Set enthält 8 Aufsätze und gewährleistet somit ein hohes Maß an Hygiene im täglichen Gebrauch.

Das Massagegerät eignet sich ideal zur Entspannung verspannter Muskeln und zur Verbesserung des Hautzustands. Medivon Kitty 2 kann optimal mit Körperölen verwendet werden, die die Haut zusätzlich pflegen und das Entspannungsgefühl verstärken. Das Gerät ist für die Massage von Kopf, Nacken, Schultern, Beinen und anderen Körperpartien geeignet.

Die Massageintensität kann durch stärkeren oder schwächeren Druck auf die Haut reguliert werden. Das Gerät darf nicht von Personen mit Verletzungen oder nach Operationen innerhalb der letzten 3 Monate verwendet werden. Nicht bei hohen Temperaturen einsetzen und nicht mit Wasser oder Feuchtigkeit in Kontakt bringen – das Produkt ist nicht wasserdicht. Nicht geeignet für Personen mit hohem oder niedrigem Blutdruck oder nach schweren Schlaganfällen. Personen mit Hautproblemen sollten vor der Anwendung einen Arzt konsultieren.

Manuel de l'Utilisateur

L'appareil est prêt à être utilisé immédiatement après l'achat. Assurez-vous qu'il est complètement chargé, puis allumez le masseur et sélectionnez le mode de fonctionnement souhaité selon vos préférences.

Lorsque le masseur est éteint, appuyez brièvement sur le bouton pour l'allumer. Par défaut, le premier mode avec une rotation lente vers l'intérieur est activé. Appuyez deux fois sur le bouton pour passer au mode rapide vers l'intérieur, et trois fois pour activer le mode rapide vers l'extérieur. Pour éteindre l'appareil après utilisation, maintenez le bouton enfoncé.

Lorsque la batterie est faible, l'icône d'alimentation s'allume en bleu (moins de 30 % de batterie). Connectez le câble magnétique au port de charge, puis à une source d'alimentation. Une batterie complètement chargée est indiquée par une icône rouge. Le temps de charge est d'environ 2 à 3 heures. Alimentation : 5V / 1,0A.

Les embouts interchangeables peuvent être facilement retirés et lavés. Le kit comprend 8 embouts, garantissant un haut niveau d'hygiène lors d'une utilisation quotidienne.

Le masseur est idéal pour les personnes souhaitant détendre les muscles tendus et améliorer l'état de la peau. Medivon Kitty 2 fonctionne parfaitement avec des huiles corporelles, qui nourrissent la peau et renforcent la sensation de relaxation. L'appareil convient au massage de la tête, du cou, des épaules, des jambes et d'autres parties du corps.

L'intensité du massage peut être ajustée en appliquant plus ou moins de pression sur la peau. L'appareil ne doit pas être utilisé par des personnes blessées ou ayant subi une intervention chirurgicale au cours des 3 derniers mois. Ne pas utiliser à des températures élevées ni exposer à l'eau ou à l'humidité – le produit n'est pas étanche. Ne convient pas aux personnes souffrant d'hypertension, d'hypotension ou ayant subi des AVC graves. Les personnes ayant des problèmes de peau doivent consulter un médecin avant utilisation.

Manual de usuario

El dispositivo está listo para su uso inmediato tras la compra. Asegúrese de que esté completamente cargado, luego encienda el masajeador y seleccione el modo de funcionamiento deseado según sus preferencias.

Cuando el masajeador esté apagado, pulse brevemente el botón para encenderlo. De forma predeterminada, se activa el primer modo con rotación lenta hacia el interior. Pulse el botón dos veces para cambiar al modo rápido hacia el interior y tres veces para activar el modo rápido hacia el exterior. Para apagar el dispositivo después del uso, mantenga pulsado el botón.

Cuando la batería esté baja, el icono de encendido se iluminará en azul (menos del 30 % de batería). Conecte el cable magnético al puerto de carga y luego a una fuente de alimentación. La batería completamente cargada se indica con un icono rojo. El tiempo de carga es de aproximadamente 2–3 horas. Alimentación: 5V / 1.0A.

Los cabezales intercambiables se pueden retirar y lavar fácilmente. El set incluye 8 cabezales, lo que garantiza un alto nivel de higiene durante el uso diario.

El masajeador es ideal para personas que necesitan relajar músculos tensos y mejorar el estado de la piel. Medivon Kitty 2 funciona perfectamente con aceites corporales, que nutren la piel y potencian la sensación de relajación. Es adecuado para masajes en la cabeza, cuello, hombros, piernas y otras partes del cuerpo.

La intensidad del masaje puede ajustarse aplicando mayor o menor presión sobre la piel. No debe utilizarse en personas con lesiones ni después de cirugías realizadas en los últimos 3 meses. No utilizar a altas temperaturas ni exponer al agua o a la humedad. El producto no es resistente al agua. No es apto para personas con hipertensión, hipotensión o que hayan sufrido accidentes cerebrovasculares graves. Las personas con problemas cutáneos deben consultar a un médico antes de su uso.

Manual do usuário

O dispositivo está pronto para uso imediato após a compra. Certifique-se de que esteja totalmente carregado, ligue o massagador e selecione o modo de funcionamento desejado de acordo com as suas preferências.

Quando o massagador estiver desligado, pressione brevemente o botão para ligá-lo. Por padrão, o primeiro modo com rotação lenta para dentro será ativado. Pressione o botão duas vezes para mudar para o modo rápido para dentro e três vezes para ativar o modo rápido para fora. Para desligar o aparelho após o uso, mantenha o botão pressionado.

Quando a bateria estiver fraca, o ícone de energia acenderá em azul (menos de 30% de carga). Conecte o cabo magnético à porta de carregamento e depois a uma fonte de energia. A bateria totalmente carregada é indicada por um ícone vermelho. O tempo de carregamento é de aproximadamente 2–3 horas. Alimentação: 5V / 1.0A.

As ponteiros intercambiáveis podem ser facilmente removidas e lavadas. O conjunto inclui 8 ponteiros, garantindo um alto nível de higiene no uso diário.

O massagador é ideal para pessoas que desejam relaxar músculos tensos e melhorar a condição da pele. O Medivon Kitty 2 funciona perfeitamente com óleos corporais, que nutrem a pele e intensificam a sensação de relaxamento. É adequado para massagens na cabeça, pescoço, ombros, pernas e outras partes do corpo.

A intensidade da massagem pode ser ajustada aplicando maior ou menor pressão sobre a pele. O dispositivo não deve ser utilizado por pessoas com lesões ou que tenham passado por cirurgia nos últimos 3 meses. Não utilizar em altas temperaturas nem expor à água ou umidade. O produto não é à prova d'água. Não é adequado para pessoas com hipertensão, hipotensão ou após acidentes vasculares cerebrais graves. Pessoas com problemas de pele devem consultar um médico antes do uso.

Manuale d'uso

Il dispositivo è pronto per l'uso immediato dopo l'acquisto. Assicurarsi che sia completamente carico, quindi accendere il massaggiatore e selezionare la modalità di funzionamento desiderata in base alle proprie preferenze.

Quando il massaggiatore è spento, premere brevemente il pulsante per accenderlo. Per impostazione predefinita si attiva la prima modalità con rotazione lenta verso l'interno. Premere il pulsante due volte per passare alla modalità veloce verso l'interno e tre volte per attivare la modalità veloce verso l'esterno. Per spegnere il dispositivo dopo l'uso, tenere premuto il pulsante.

Quando la batteria è scarica, l'icona di accensione si illumina in blu (meno del 30% di carica). Collegare il cavo magnetico alla porta di ricarica e poi a una fonte di alimentazione. La batteria completamente carica è indicata da un'icona rossa. Il tempo di ricarica è di circa 2-3 ore. Alimentazione: 5V / 1.0A.

Le testine intercambiabili possono essere facilmente rimosse e lavate. Il set include 8 testine, garantendo un elevato livello di igiene durante l'uso quotidiano.

Il massaggiatore è ideale per chi desidera rilassare i muscoli tesi e migliorare la condizione della pelle. Medivon Kitty 2 funziona perfettamente con oli per il corpo, che nutrono la pelle e intensificano la sensazione di relax. È adatto per il massaggio di testa, collo, spalle, gambe e altre parti del corpo.

L'intensità del massaggio può essere regolata applicando una maggiore o minore pressione sulla pelle. Il dispositivo non deve essere utilizzato da persone con lesioni o che abbiano subito interventi chirurgici negli ultimi 3 mesi. Non utilizzare ad alte temperature né esporre all'acqua o all'umidità. Il prodotto non è impermeabile. Non adatto a persone con ipertensione, ipotensione o che abbiano subito ictus gravi. Le persone con problemi cutanei dovrebbero consultare un medico prima dell'uso.

Uživatelský manuál

Zařízení je připraveno k okamžitému použití po zakoupení. Ujistěte se, že je plně nabité, poté zapnete masážní přístroj a zvolte požadovaný režim podle svých preferencí.

Když je masážní přístroj vypnutý, krátce stiskněte tlačítko pro zapnutí. Ve výchozím nastavení se aktivuje první režim s pomalou rotací dovnitř. Dvojitým stisknutím tlačítka přepnete na rychlý režim dovnitř, trojitým stisknutím aktivujete rychlý režim ven. Pro vypnutí zařízení po použití tlačítko podržte.

Při nízkém stavu baterie se ikona napájení rozsvítí modře (méně než 30 % baterie). Připojte magnetický kabel k nabíjecímu portu a poté ke zdroji napájení. Plně nabitá baterie je indikována červenou ikonou. Doba nabíjení je přibližně 2–3 hodiny. Napájení: 5V / 1.0A.

Vyměnitelné nástavce lze snadno sejmout a omýt. Sada obsahuje 8 nástavců, což zajišťuje vysokou úroveň hygieny při každodenním používání.

Masážní přístroj je ideální pro osoby, které potřebují uvolnit napjaté svaly a zlepšit stav pokožky. Medivon Kitty 2 je vhodný pro použití s tělovými oleji, které pokožku vyživují a zvyšují pocit relaxace. Je vhodný pro masáž hlavy, krku, ramen, nohou a dalších částí těla.

Intenzitu masáže lze upravit přitlakem zařízení na pokožku. Zařízení nesmí používat osoby se zraněním nebo po operaci v posledních 3 měsících. Nepoužívejte při vysokých teplotách ani nevystavujte vodě nebo vlhkosti. Výrobek není vodotěsný. Není vhodný pro osoby s vysokým nebo nízkým krevním tlakem ani po těžkých mrtvicích. Osoby s kožními problémy by se měly před použitím poradit s lékařem.

Prevádzka zariadenia

Zariadenie je pripravené na okamžité použitie po zakúpení. Uistite sa, že je plne nabité, potom zapnite masážny prístroj a zvolte požadovaný režim podľa vlastných preferencií.

Keď je masážny prístroj vypnutý, krátko stlačte tlačidlo na zapnutie. V predvolenom nastavení sa aktivuje prvý režim s pomalou rotáciou dovnútra. Dvojitém stlačením tlačidla prepnete na rýchly režim dovnútra, trojitým stlačením aktivujete rýchly režim smerom von. Na vypnutie zariadenia po použití podržte tlačidlo.

Pri nízkom stave batérie sa ikona napájania rozsvieti na modro (menej ako 30 % kapacity). Pripojte magnetický kábel k nabíjacíemu portu a následne k zdroju napájania. Plne nabitá batéria je signalizovaná červenou ikonou. Doba nabíjania je približne 2–3 hodiny. Napájanie: 5V / 1.0A.

Vymeniteľné nástavce je možné jednoducho odstrániť a umyť. Súprava obsahuje 8 nástavcov, čo zabezpečuje vysokú úroveň hygieny pri každodennom používaní.

Masážny prístroj je ideálny pre osoby, ktoré potrebujú uvoľniť napäté svaly a zlepšiť stav pokožky. Medivon Kitty 2 je vhodný na použitie s telovými olejmi, ktoré pokožku vyživujú a zvyšujú pocit relaxácie. Je vhodný na masáž hlavy, krku, ramien, nôh a ďalších častí tela.

Intenzitu masáže možno regulovať pritláčaním zariadenia k pokožke. Zariadenie nesmú používať osoby so zraneniami alebo po operáciách v posledných 3 mesiacoch. Nepoužívajte pri vysokých teplotách ani nevystavujte vode alebo vlhkosti. Výrobok nie je vodotesný. Nie je vhodný pre osoby s vysokým alebo nízkym krvným tlakom ani po ťažkých mozgových príhodách. Osoby s kožnými problémami by sa mali pred použitím poradiť s lekárom.

Navodila za uporabo

Naprava je pripravljena za takojšnjo uporabo po nakupu. Prepričajte se, da je popolnoma napolnjena, nato vklopite masažni aparat in izberite zeleni način delovanja glede na svoje želje.

Ko je masažni aparat izklopljen, na kratko pritisnite gumb za vklop. Privzeto se aktivira prvi način s počasnim vrtenjem navznoter. Z dvakratnim pritiskom gumba preklopite na hiter način navznoter, s trikratnim pritiskom pa aktivirate hiter način navzven. Za izklop naprave po uporabi gumb držite pritisnjen.

Ko je baterija prazna, se ikona za vklop obarva modro (manj kot 30 % baterije). Magnetni kabel priključite v polnilni priključek in nato v vir napajanja. Popolnoma napolnjena baterija je označena z rdečo ikono. Čas polnjenja je približno 2–3 ure. Napajanje: 5V / 1.0A.

Zamenljive nastavke je mogoče enostavno odstraniti in oprati. Komplet vsebuje 8 nastavkov, kar zagotavlja visoko raven higiene pri vsakodnevni uporabi.

Masažni aparat je idealen za sproščanje napetih mišic in izboljšanje stanja kože. Medivon Kitty 2 se odlično uporablja z olji za telo, ki kožo negujejo in povečujejo občutek sprostitve. Primeren je za masažo glave, vratu, ramen, nog in drugih delov telesa.

Jakost masaže je mogoče prilagoditi s pritiskom naprave na kožo. Naprave ne smejo uporabljati osebe s poškodbami ali po operacijah v zadnjih 3 mesecih. Ne uporabljajte pri visokih temperaturah in ne izpostavljajte vodi ali vlagi. Izdelek ni vodoodporen. Ni primeren za osebe z visokim ali nizkim krvnim tlakom ali po hudih možganskih kapeh. Osebe s kožnimi težavami naj se pred uporabo posvetujejo z zdravnikom.

Seadme kasutamine

Seade on valmis koheseks kasutamiseks pärast ostmist. Veenduge, et seade on täielikult laetud, seejärel lülitage masseerija sisse ja valige soovitud töörežiim vastavalt oma eelistustele.

Kui masseerija on välja lülitatud, vajutage lühidalt nuppu selle sisselülitamiseks. Vaikimisi käivitub esimene režiim aeglase pöörlemisega sissepoole. Vajutage nuppu kaks korda, et lülituda kiirele sissepoole pöörlemisele, ja kolm korda, et aktiveerida kiire väljapoole pöörlemine. Seadme väljalülitamiseks hoidke nuppu all.

Kui aku on tühi, süttib toitenäidik siniselt (alla 30% laetust). Ühendage magnetiline laadimiskaabel laadimisessa ja seejärel vooluallikasse. Täielikult laetud akut näitab punane ikoon. Laadimisaeg on umbes 2–3 tundi. Toide: 5V / 1.0A.

Vahetatavaid otsikuid saab hõlpsasti eemaldada ja pesta. Komplekt sisaldab 8 otsikut, mis tagab kõrge hügieenitaseme igapäevasel kasutamisel.

Masseerija sobib ideaalselt pinges lihaste lõdvestamiseks ja naha seisundi parandamiseks. Medivon Kitty 2 sobib kasutamiseks koos kehahooldusõlidega, mis toidavad nahka ja suurendavad lõõgastustunnet. Sobib pea, kaela, õlgade, jalgade ja teiste kehapiirkondade masseerimiseks.

Massaaži tugevust saab reguleerida seadme nahale vajutamiseiga. Seadet ei tohi kasutada vigastustega isikud ega need, kes on viimase 3 kuu jooksul läbinud operatsiooni. Ärge kasutage kõrgetel temperatuuridel ega kokku puutel vee või niiskusega. Toode ei ole veekindel. Ei sobi inimestele, kellel on kõrge või madal vererõhk või kes on kogenud raskeid insulte. Nahaprobleemidega isikud peaksid enne kasutamist konsulteerima arstiga.

Vartotojo vadovas

Įrenginys yra paruoštas naudoti iš karto po įsigijimo. Įsitikinkite, kad jis visiškai įkrautas, tada įjunkite masažuoklį ir pasirinkite norimą veikimo režimą pagal savo poreikius.

Kai masažuoklis išjungtas, trumpai paspauskite mygtuką, kad jį įjungtumėte. Pagal numatytuosius nustatymus aktyvuojamas pirmasis režimas su lėta sukimosi kryptimi į vidų. Paspauskite mygtuką du kartus, kad įjungtumėte greitą režimą į vidų, ir tris kartus – greitą režimą į išorę. Norėdami išjungti įrenginį po naudojimo, laikykite mygtuką nuspaustą.

Esant žemam baterijos lygiui, maitinimo piktograma šviečia mėlynai (mažiau nei 30 %). Prijunkite magnetinį įkrovimo laidą prie įkrovimo lizdo ir maitinimo šaltinio. Visiškai įkrauta baterija žymima raudona piktograma. Įkrovimo laikas – apie 2–3 valandas. Maitinimas: 5V / 1.0A.

Keičiami antgaliai lengvai nuimami ir plaunami. Rinkinį sudaro 8 antgaliai, užtikrinantys aukštą higienos lygį kasdien naudojant.

Masažuoklis idealiai tinka įtemptiems raumenims atpalaiduoti ir odos būklei gerinti. Medivon Kitty 2 puikiai veikia su kūno aliejais, kurie maitina odą ir sustiprina atsipalaidavimo pojūtį. Tinka galvos, kaklo, pečių, kojų ir kitų kūno vietų masažui.

Masažo stiprumą galima reguliuoti spaudžiant įrenginį prie odos. Nenaudoti asmenims su traumomis ar po operacijų per pastaruosius 3 mėnesius. Nenaudoti aukštoje temperatūroje ir neleisti kontaktuoti su vandeniu ar drėgme. Produktas nėra atsparus vandeniui. Netinka asmenims, sergantiems hipertenzija, hipotenzija ar patyrusiems sunkius insultus. Odos problemų turintys asmenys prieš naudojimą turėtų pasitarti su gydytoju.

Ierīces darbība

Ierīce ir gatava tūlītējai lietošanai pēc iegādes. Pārlicinieties, ka tā ir pilnībā uzlādēta, pēc tam ieslēdziet masieri un izvēlieties vēlamo darbības režīmu.

Kad masieris ir izslēgts, īsi nospiediet pogu, lai to ieslēgtu. Pēc noklusējuma tiek aktivizēts pirmais režīms ar lēnu rotāciju uz iekšu. Divreiz nospiežot pogu, tiek aktivizēts ātrais režīms uz iekšu, bet trīsreiz – ātrais režīms uz āru. Lai izslēgtu ierīci pēc lietošanas, turiet pogu nospiestu.

Zema akumulatora līmeņa gadījumā barošanas ikona iedegas zilā krāsā (mazāk nekā 30%). Pievienojiet magnētisko uzlādes kabeli uzlādes ligzdai un barošanas avotam. Pilnībā uzlādēts akumulators tiek norādīts ar sarkanu ikonu. Uzlādes laiks ir aptuveni 2–3 stundas. Barošana: 5V / 1.0A.

Maināmie uzgaļi ir viegli noņemami un mazgājami. Komplektā ir 8 uzgaļi, kas nodrošina augstu higiēnas līmeni ikdienas lietošanā.

Masieris ir ideāli piemērots saspringtu muskuļu atslābināšanai un ādas stāvokļa uzlabošanai. Medivon Kitty 2 lieliski darbojas kopā ar ķermeņa eļļām, kas kopj ādu un pastiprina relaksācijas sajūtu. Piemērots galvas, kakla, plecu, kāju un citu ķermeņa zonu masāžai.

Masāžas intensitāti var regulēt, piespiežot ierīci pie ādas. Ierīci nedrīkst lietot personas ar traumām vai pēc operācijām pēdējo 3 mēnešu laikā. Nelietot augstā temperatūrā un nepakļaut ūdens vai mitruma iedarbībai. Produkts nav ūdensizturīgs. Nav piemērots personām ar augstu vai zemu asinsspiedienu vai pēc smagiem insultiem. Personām ar ādas problēmām pirms lietošanas jākonsultējas ar ārstu.

A készülék működése

A készülék azonnal használatra kész a vásárlást követően. Győződjön meg róla, hogy teljesen fel van töltve, majd kapcsolja be a masszírozót, és válassza ki az Önnek megfelelő üzemmódot.

Kikapcsolt állapotban röviden nyomja meg a gombot a bekapcsoláshoz. Alapértelmezés szerint az első mód aktiválódik lassú befelé irányuló forgással. A gomb kétszeri megnyomásával gyors befelé irányuló módra vált, háromszori megnyomással pedig gyors kifelé irányuló mód aktiválódik. A készülék kikapcsolásához tartsa lenyomva a gombot.

Alacsony töltöttségi szint esetén a bekapcsoló ikon kék színnel világít (30% alatt). Csatlakoztassa a mágneses töltőkábelt a töltőporthoz, majd az áramforráshoz. A teljesen feltöltött akkumulátort piros ikon jelzi. A töltési idő körülbelül 2–3 óra. Tápfeszültség: 5V / 1.0A.

A cserélhető fejek könnyen eltávolíthatók és moshatók. A készlet 8 fejet tartalmaz, amely biztosítja a magas higiéniai szintet a mindennapi használat során.

A masszírozó ideális a feszült izmok ellazítására és a bőr állapotának javítására. A Medivon Kitty 2 tökéletesen használható testápoló olajokkal, amelyek táplálják a bőrt és fokozzák a relaxáció érzetét. Alkalmas fej, nyak, váll, láb és egyéb testrészek masszírozására.

A masszázs intenzitása a készülék bőrhöz történő nyomásával állítható. A készüléket nem használhatják sérült személyek vagy azok, akik az elmúlt 3 hónapban műtéten estek át. Ne használja magas hőmérsékleten, és ne tegye ki víznek vagy nedvességnek. A termék nem vizálló. Nem ajánlott magas vagy alacsony vérnyomásban szenvedőknek, illetve súlyos stroke-on átesetteknek. Bőrproblémák esetén használat előtt orvosi konzultáció javasolt.

Funcționarea dispozitivului

Aparatul este pregătit pentru utilizare imediată după achiziție. Asigurați-vă că este complet încărcat, apoi porniți dispozitivul de masaj și selectați modul de funcționare dorit.

Când aparatul este oprit, apăsați scurt butonul pentru a-l porni. În mod implicit, se activează primul mod cu rotație lentă spre interior. Apăsați butonul de două ori pentru a comuta la modul rapid spre interior și de trei ori pentru a activa modul rapid spre exterior. Pentru a opri aparatul după utilizare, țineți butonul apăsat.

Când bateria este descărcată, pictograma de alimentare se aprinde în albastru (sub 30%). Conectați cablul magnetic la portul de încărcare și apoi la o sursă de alimentare. Bateria complet încărcată este indicată printr-o pictogramă roșie. Timpul de încărcare este de aproximativ 2–3 ore. Alimentare: 5V / 1.0A.

Capetele interschimbabile pot fi îndepărtate și spălate cu ușurință. Setul include 8 capete, asigurând un nivel ridicat de igienă în utilizarea zilnică.

Aparatul de masaj este ideal pentru relaxarea mușchilor tensionați și îmbunătățirea stării pielii. Medivon Kitty 2 funcționează perfect cu uleiuri de corp, care hrănesc pielea și intensifică senzația de relaxare. Este potrivit pentru masajul capului, gâtului, umerilor, picioarelor și altor zone ale corpului.

Intensitatea masajului poate fi ajustată prin apăsarea aparatului pe piele. Aparatul nu trebuie utilizat de persoane cu leziuni sau care au suferit intervenții chirurgicale în ultimele 3 luni. Nu utilizați la temperaturi ridicate și nu expuneți la apă sau umiditate. Produsul nu este impermeabil. Nu este recomandat persoanelor cu hipertensiune, hipotensiune sau celor care au suferit accidente vasculare cerebrale grave. Persoanele cu probleme ale pielii trebuie să consulte un medic înainte de utilizare.

Руководство пользователя

Устройство готово к использованию сразу после покупки. Убедитесь, что оно полностью заряжено, затем включите массажер и выберите подходящий режим работы в соответствии с вашими предпочтениями.

Когда массажер выключен, коротко нажмите кнопку для включения. По умолчанию активируется первый режим с медленным вращением внутрь. Нажмите кнопку дважды, чтобы переключиться на быстрый режим внутрь, и трижды — для активации быстрого режима наружу. Чтобы выключить устройство после использования, нажмите и удерживайте кнопку.

При низком уровне заряда аккумулятора индикатор питания загорается синим цветом (менее 30%). Подключите магнитный кабель к разъему зарядки, а затем к источнику питания. Полная зарядка аккумулятора обозначается красным индикатором. Время зарядки составляет около 2–3 часов. Питание: 5V / 1.0A.

Сменные насадки легко снимаются и моются. В комплект входит 8 насадок, что обеспечивает высокий уровень гигиены при ежедневном использовании.

Массажер идеально подходит для расслабления напряженных мышц и улучшения состояния кожи. Medivon Kitty 2 отлично сочетается с массажными маслами для тела, которые дополнительно питают кожу и усиливают ощущение расслабления. Подходит для массажа головы, шеи, плеч, ног и других частей тела.

Интенсивность массажа можно регулировать, прижимая устройство к коже. Устройство не должно использоваться людьми с травмами или перенесшими операцию в течение последних 3 месяцев. Не используйте при высоких температурах и не подвергайте воздействию воды или влаги. Изделие не является водонепроницаемым. Не рекомендуется людям с высоким или низким артериальным давлением, а также после тяжелых инсультов. Людям с кожными заболеваниями следует проконсультироваться с врачом перед использованием.

Drift av enheten

Enheden er klar til bruk umiddelbart etter kjøp. Sørg for at den er fulladet, slå deretter på massasjeren og velg ønsket driftsmodus etter dine preferanser.

Når massasjeren er slått av, trykk kort på knappen for å slå den på. Som standard aktiveres den første modusen med langsom rotasjon innover. Trykk på knappen to ganger for å bytte til rask modus innover og tre ganger for å aktivere rask modus utover. For å slå av enheten etter bruk, hold knappen inne.

Når batterinivået er lavt, lyser strømkonnet blått (under 30%). Koble den magnetiske ladekabelen til ladeporten og deretter til en strømkilde. Fulladet batteri indikeres med et rødt ikon. Ladetiden er ca. 2–3 timer. Strømforsyning: 5V / 1.0A.

De utskiftbare hodene kan enkelt tas av og vaskes. Settet inneholder 8 hoder, noe som sikrer høy hygienestandard ved daglig bruk.

Massasjeren er ideell for å løsne spente muskler og forbedre hudens tilstand. Medivon Kitty 2 fungerer perfekt sammen med kroppsoljer som pleier huden og forsterker følelsen av avslapning. Egnet for massasje av hode, nakke, skuldre, ben og andre deler av kroppen.

Massasjeintensiteten kan justeres ved å legge mer eller mindre trykk på huden. Enheden skal ikke brukes av personer med skader eller som har gjennomgått kirurgi de siste 3 månedene. Ikke bruk ved høye temperaturer eller utsett for vann eller fuktighet. Produktet er ikke vannrett. Ikke egnet for personer med høyt eller lavt blodtrykk eller etter alvorlige slag. Personer med hudproblemer bør konsultere lege før bruk.

Laitteen toiminta

Laite on valmis välittömään käyttöön oston jälkeen. Varmista, että se on täysin ladattu, kytke hierontalaite päälle ja valitse haluamasi toimintatila.

Kun hierontalaite on pois päältä, paina painiketta lyhyesti kytkeäksesi sen päälle. Oletuksena aktivoituu ensimmäinen tila hitaalla sisäänpäin suuntautuvalla pyörimisellä. Paina painiketta kahdesti vaihtaaksesi nopeaan sisäänpäin suuntautuvaan tilaan ja kolme kertaa aktivoidaksesi nopean ulospäin suuntautuvan tilan. Sammuta laite painamalla painiketta pitkään.

Kun akun varaus on alhainen, virtakuvake palaa sinisenä (alle 30%). Liitä magneettinen latauskaapeli latausporttiin ja virtalähteeseen. Täysi lataus ilmaistaan punaisella kuvakkeella. Latausaika on noin 2–3 tuntia. Virtalähde: 5V / 1.0A.

Vaihdettavat hierontapäät on helppo irrottaa ja pestä. Setti sisältää 8 päätä, mikä takaa korkean hygieniatason päivittäisessä käytössä.

Hierontalaite sopii erinomaisesti jännittyneiden lihasten rentouttamiseen ja ihon kunnon parantamiseen. Medivon Kitty 2 toimii täydellisesti vartaloöljyjen kanssa, jotka ravitsevat ihoa ja lisäävät rentoutumisen tunnetta. Soveltuu pään, niskan, hartioiden, jalkojen ja muiden kehon osien hierontaan.

Hieronnan voimakkuutta voidaan säätää painamalla laitetta ihoa vasten. Laitetta ei saa käyttää henkilöillä, joilla on vammoja tai jotka ovat käyneet leikkauksessa viimeisen 3 kuukauden aikana. Älä käytä korkeissa lämpötiloissa tai altista vedelle tai kosteudelle. Tuote ei ole vesitiivis. Ei sovellu henkilöille, joilla on korkea tai matala verenpaine tai jotka ovat kärsineet vakavasta aivohalvauksesta. Iho-ongelmista kärsivien tulee neuvotella lääkärin kanssa ennen käyttöä.

Λειτουργία συσκευής

Η συσκευή είναι έτοιμη για άμεση χρήση μετά την αγορά. Βεβαιωθείτε ότι είναι πλήρως φορτισμένη, ενεργοποιήστε το μασάζ και επιλέξτε την επιθυμητή λειτουργία.

Όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη, πατήστε σύντομα το κουμπί για να την ενεργοποιήσετε. Από προεπιλογή ενεργοποιείται η πρώτη λειτουργία με αργή περιστροφή προς τα μέσα. Πατήστε το κουμπί δύο φορές για γρήγορη περιστροφή προς τα μέσα και τρεις φορές για γρήγορη περιστροφή προς τα έξω. Για απενεργοποίηση, κρατήστε πατημένο το κουμπί.

Όταν η μπαταρία είναι χαμηλή, η ένδειξη ανάβει μπλε (κάτω από 30%). Συνδέστε το μαγνητικό καλώδιο στη θύρα φόρτισης και σε πηγή ρεύματος. Η πλήρης φόρτιση υποδεικνύεται με κόκκινη ένδειξη. Χρόνος φόρτισης: περίπου 2–3 ώρες. Τροφοδοσία: 5V / 1.0A.

Οι εναλλάξιμες κεφαλές αφαιρούνται και πλένονται εύκολα. Το σετ περιλαμβάνει 8 κεφαλές, εξασφαλίζοντας υψηλό επίπεδο υγιεινής.

Η συσκευή μασάζ είναι ιδανική για χαλάρωση των μυών και βελτίωση της κατάστασης του δέρματος. Το Medivon Kitty 2 συνεργάζεται άριστα με έλαια σώματος, ενισχύοντας την αίσθηση χαλάρωσης. Κατάλληλη για μασάζ κεφαλής, αυχένα, ώμων, ποδιών και άλλων σημείων του σώματος.

Η ένταση ρυθμίζεται με πίεση στη συσκευή. Μη χρησιμοποιείτε σε περίπτωση τραυματισμών ή μετά από χειρουργική επέμβαση τους τελευταίους 3 μήνες. Μην εκθέτετε σε νερό ή υγρασία. Το προϊόν δεν είναι αδιάβροχο. Δεν συνιστάται σε άτομα με υπέρταση, υπόταση ή μετά από σοβαρά εγκεφαλικά επεισόδια. Σε δερματικά προβλήματα απαιτείται ιατρική συμβουλή.

Rad uređaja

Uređaj je spreman za neposrednu upotrebu nakon kupnje. Provjerite je li potpuno napunjen, zatim uključite masažer i odaberite željeni način rada.

Kada je masažer isključen, kratko pritisnite tipku za uključivanje. Prema zadanim postavkama aktivira se prvi način sa sporim okretanjem prema unutra. Dvaput pritisnite tipku za brzi način prema unutra, a triput za brzi način prema van. Za isključivanje uređaja držite tipku pritisnutu.

Kod niske razine baterije, ikona napajanja svijetli plavo (ispod 30%). Spojite magnetski kabel na priključak za punjenje i izvor napajanja. Potpuno napunjena baterija označena je crvenom ikonom. Vrijeme punjenja: 2–3 sata. Napajanje: 5V / 1.0A.

Zamjenjivi nastavci lako se uklanjaju i peru. Set sadrži 8 nastavaka za visoku razinu higijene.

Masažer je idealan za opuštanje napetih mišića i poboljšanje stanja kože. Medivon Kitty 2 savršeno se koristi s uljima za tijelo koja njeguju kožu i pojačavaju osjećaj opuštanja. Pogodan je za masažu glave, vrata, ramena, nogu i drugih dijelova tijela.

Jačina masaže regulira se pritiskom uređaja na kožu. Ne koristiti kod ozljeda ili nakon operacija u posljednja 3 mjeseca. Ne koristiti na visokim temperaturama niti izlagati vodi ili vlazi. Proizvod nije vodootporan. Nije namijenjen osobama s visokim ili niskim tlakom ili nakon teških moždanih udara. Osobe s kožnim problemima trebaju se posavjetovati s liječnikom.

Enhetens funktion

Enheten är redo för omedelbar användning efter köp. Se till att den är fulladdad, slå sedan på massageapparaten och välj önskat läge.

När massageapparaten är avstängd, tryck kort på knappen för att slå på den. Som standard aktiveras det första läget med långsam rotation inåt. Tryck två gånger för snabb rotation inåt och tre gånger för snabb rotation utåt. För att stänga av enheten, håll knappen intryckt.

Vid låg batterinivå lyser strömikonen blått (under 30%). Anslut den magnetiska laddkabeln till laddningsporten och strömkällan. Fulladdat batteri indikeras med röd ikon. Laddningstid: cirka 2–3 timmar. Strömförsörjning: 5V / 1.0A.

Utbytbara huvuden kan enkelt tas bort och tvättas. Setet innehåller 8 huvuden för hög hygiennivå.

Massageapparaten är idealisk för att lossa spända muskler och förbättra hudens kondition. Medivon Kitty 2 fungerar utmärkt med kroppsoljor som vårdar huden och förstärker avslappningen. Lämplig för massage av huvud, nacke, axlar, ben och andra kroppsdelar.

Massageintensiteten justeras genom tryck mot huden. Använd inte vid skador eller efter operation inom de senaste 3 månaderna. Utsätt inte för vatten eller fukt. Produkten är inte vattentät. Ej lämplig för personer med högt eller lågt blodtryck eller efter allvarlig stroke. Vid hudproblem bör läkare konsulteras.

Betjening af enheden

Enheden er klar til brug umiddelbart efter køb. Sørg for, at den er fuldt opladet, tænd derefter massageapparatet og vælg den ønskede funktion.

Når massageapparatet er slukket, tryk kort på knappen for at tænde det. Som standard aktiveres den første tilstand med langsom rotation indad. Tryk to gange for hurtig rotation indad og tre gange for hurtig rotation udad. Sluk enheden ved at holde knappen nede.

Ved lav batteristand lyser strømikonet blå (under 30%). Tilslut det magnetiske ladekabel til ladeporten og strømkilden. Fuldt opladet batteri vises med rødt ikon. Opladningstid: ca. 2–3 timer. Strømforsyning: 5V / 1.0A.

De udskiftelige hoveder kan nemt fjernes og vaskes. Sættet indeholder 8 hoveder for høj hygiejnestandard.

Massageapparatet er ideelt til afslapning af spændte muskler og forbedring af hudens tilstand. Medivon Kitty 2 fungerer perfekt med kropsolier, der plejer huden og øger afslapningen. Velegnet til massage af hoved, nakke, skuldre, ben og andre kropsdele.

Massageintensiteten justeres ved at trykke apparatet mod huden. Må ikke anvendes ved skader eller efter operation inden for de sidste 3 måneder. Må ikke udsættes for vand eller fugt. Produktet er ikke vandtæt. Ikke egnet til personer med højt eller lavt blodtryk eller efter alvorlige slagtilfælde. Personer med hudproblemer bør konsultere læge før brug.

Bediening van het apparaat

Het apparaat is direct klaar voor gebruik na aankoop. Zorg ervoor dat het volledig is opgeladen, schakel vervolgens de massageapparaat in en kies de gewenste modus.

Wanneer de massageapparaat is uitgeschakeld, drukt u kort op de knop om deze in te schakelen. Standaard wordt de eerste modus met langzame rotatie naar binnen geactiveerd. Druk twee keer voor snelle rotatie naar binnen en drie keer voor snelle rotatie naar buiten. Houd de knop ingedrukt om het apparaat uit te schakelen.

Bij een lage batterijstatus licht het stroompictogram blauw op (onder 30%). Sluit de magnetische oplaadkabel aan op de laadpoort en een stroombron. Volledig opgeladen batterij wordt aangegeven met een rood pictogram. Opladtid: ca. 2–3 uur. Voeding: 5V / 1.0A.

De verwisselbare opzetstukken zijn eenvoudig te verwijderen en te wassen. De set bevat 8 opzetstukken voor optimale hygiëne.

De massageapparaat is ideaal voor het ontspannen van gespannen spieren en het verbeteren van de huidconditie. Medivon Kitty 2 werkt perfect met lichaamsoliën die de huid verzorgen en ontspanning bevorderen. Geschikt voor massage van hoofd, nek, schouders, benen en andere lichaamsdelen.

De massage-intensiteit kan worden aangepast door meer of minder druk uit te oefenen. Niet gebruiken bij verwondingen of na operaties in de afgelopen 3 maanden. Niet blootstellen aan water of vocht. Het product is niet waterdicht. Niet geschikt voor personen met hoge of lage bloeddruk of na ernstige beroertes. Raadpleeg bij huidproblemen eerst een arts.

Cihaz alıřması

Cihaz satın alındıktan sonra hemen kullanıma hazırdır. Tamamen řarj edildiđinden emin olun, ardından masaj aletini aın ve tercih ettiđiniz alıřma modunu sein.

Masaj aleti kapalıyken amak için dğmeye kısa sre basın. Varsayılan olarak ie dođru yavař dnme modu etkinleřir. Dğmeye iki kez basarak hızlı ie dnme moduna,  kez basarak hızlı dıřa dönme moduna geçebilirsiniz. Cihazı kapatmak için düğmeyi basılı tutun.

Pil seviyesi düřük olduđunda g simgesi mavi renkte yanar (%30'dan az). Manyetik řarj kabloğunu řarj giriřine ve güç kaynađına bađlayın. Tam řarj kırmızı simge ile gösterilir. řarj süresi yaklaşık 2–3 saattir. G: 5V / 1.0A.

Deđiřtirilebilir bařlıklar kolayca ıkanılıp yıkanabilir. Set, günlük kullanımda yüksek hijyen sađlayan 8 bařlık içerir.

Masaj aleti, gergin kasları geवंřetmek ve cilt durumunu iyileřtirmek için idealdir. Medivon Kitty 2, cildi besleyen ve rahatlatma hissini artıran vücut yađlılarıyla mükemmel uyum sađlar. Bař, boyun, omuzlar, bacaklar ve diđer vücut bölgeleri için uygundur.

Masaj řiddeti cilde uygulanan baskı ile ayarlanabilir. Son 3 ay içinde ameliyat geçiren veya yaralanması olan kiřiler tarafından kullanılmamalıdır. Yüksek sıcaklıklarda kullanmayın ve su veya neme maruz bırakmayın. rn su geçirmez deđildir. Yüksek veya düřük tansiyonu olanlar veya ađır fel geçirenler için uygun deđildir. Cilt problemleri olan kiřiler kullanmadan önce doktora danıřmalıdır.

Работа на устройството

Устройството е готово за незабавна употреба след покупка. Уверете се, че е напълно заредено, включете масажора и изберете желанния режим.

Когато масажорът е изключен, натиснете кратко бутона за включване. По подразбиране се активира първият режим с бавно въртене навътре. Натиснете два пъти за бърз режим навътре и три пъти за бърз режим навън. За изключване задръжте бутона натиснат.

При ниско ниво на батерията иконата свети в синьо (под 30%). Свържете магнитния кабел към порта за зареждане и източника на захранване. Пълното зареждане се обозначава с червена икона. Време за зареждане: около 2–3 часа. Захранване: 5V / 1.0A.

Сменяемите накрайници се свалят и почистват лесно. Комплектът включва 8 накрайника за високо ниво на хигиена.

Масажорът е идеален за отпускане на напрегнати мускули и подобряване състоянието на кожата. Medivon Kitty 2 работи отлично с масла за тяло, които подхранват кожата и засилват усещането за релакс. Подходящ за масаж на глава, врат, рамене, крака и други части на тялото.

Интензивността се регулира чрез натиск върху кожата. Не използвайте при наранявания или след операция през последните 3 месеца. Не излагайте на вода или влага. Продуктът не е водоустойчив. Не е подходящ за хора с високо или ниско кръвно налягане или след тежки инсулти. При кожни проблеми се консултирайте с лекар.

تشغيل الجهاز

الجهاز جاهز للاستخدام فوراً بعد الشراء. تأكد من أن الجهاز مشحون بالكامل، ثم شغّل جهاز التدليك واختر وضع التشغيل المناسب حسب تفضيلاتك.

عندما يكون الجهاز مطلقاً، اضغط على الزر ضغطة قصيرة لتشغيله. افتراضياً يتم تفعيل الوضع الأول مع دوران بطيء للداخل. اضغط على الزر مرتين للتبديل إلى الوضع السريع للداخل، وثلاث مرات لتفعيل الوضع السريع للخارج. لإيقاف التشغيل بعد الاستخدام، اضغط مع الاستمرار على الزر

عند انخفاض مستوى البطارية، يضيء مؤشر التشغيل باللون الأزرق (أقل من 30٪). قم بتوصيل كابل الشحن المغناطيسي 5V / بمنفذ الشحن ثم بمصدر الطاقة. يشير المؤشر الأحمر إلى اكتمال الشحن. مدة الشحن حوالي 2-3 ساعات. مصدر الطاقة 1,0A.

يمكن إزالة الرؤوس القابلة للتبديل وغسلها بسهولة. تحتوي المجموعة على 8 رؤوس، مما يضمن مستوى عالٍ من النظافة أثناء الاستخدام اليومي.

٢ بشكل ممتاز مع زيوت Medivon Kitty جهاز التدليك مثالي لاسترخاء العضلات المتوترة وتحسين حالة البشرة. يعمل الجسم التي تغذي البشرة وتعزز الشعور بالاسترخاء. مناسب لتدليك الرأس والرقبة والكتفين والساقين ومناطق أخرى من الجسم.

يمكن التحكم في شدة التدليك من خلال زيادة أو تقليل الضغط على الجلد. لا يُستخدم من قبل الأشخاص الذين يعانون من إصابات أو خضعوا لعمليات جراحية خلال الأشهر الثلاثة الماضية. لا تستخدم الجهاز في درجات حرارة مرتفعة ولا تعرّضه للماء أو الرطوبة. المنتج غير مقاوم للماء. غير مناسب للأشخاص الذين يعانون من ارتفاع أو انخفاض ضغط الدم أو بعد السكتات الدماغية الشديدة. يجب على الأشخاص الذين يعانون من مشاكل جلدية استشارة الطبيب قبل الاستخدام.



Zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznych oraz baterii i akumulatorów nie można łączyć wraz z innymi odpadami. Informuje o tym symbol przekreślonego kosza umieszczony na opakowaniu produktu. Sprzęt elektryczny i elektroniczny oraz baterie i akumulatory mogą zawierać niebezpieczne substancje, mieszaniny oraz części składowe szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzi. Nieprawidłowe obchodzenie się z nimi lub ich uszkodzenie może doprowadzić do uszczerbku na zdrowiu lub zanieczyszczenia środowiska. Prawidłowe obchodzenie się w gospodarstwie domowym ze użytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym oraz bateriami i akumulatorami pozytywnie przyczynia się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu, zużytego sprzętu. Zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne oraz baterie i akumulatory można zwrócić w lokalnych punktach selektywnego zbierania odpadów. Dystrybutor obowiązany jest do nieodpłatnego odbioru zużytego sprzętu pochodzącego z gospodarstw domowych w punkcie sprzedaży, o ile zużyty sprzęt jest tego samego rodzaju i pełnił te same funkcje co sprzęt sprzedawany. Dystrybutor, dostarczając nabywcy sprzęt przeznaczony dla gospodarstw domowych, obowiązany jest do nieodpłatnego odbioru zużytego sprzętu pochodzącego z gospodarstw domowych w miejscu dostawy tego sprzętu, o ile zużyty sprzęt jest tego samego rodzaju i pełnił te same funkcje co sprzęt dostarczony. Dystrybutor prowadzący jednostkę handlu detalicznego o powierzchni sprzedaży w rozumieniu art. 2 pkt 19 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym wynoszącej co najmniej 400 m² poświęconej sprzedaży przeznaczanego dla gospodarstw domowych, jest obowiązany do nieodpłatnego przyjęcia w tej jednostce lub w jej bezpośredniej bliskości zużytego sprzętu pochodzącego z gospodarstw domowych, którego żaden z zewnętrznych wymiarów nie przekracza 25 cm, bez konieczności zakupu nowego sprzętu przeznaczanego dla gospodarstw domowych. Produkt został wprowadzony do obrotu po dn. 13 sierpnia 2005 r.

Used electrical and electronic equipment and batteries and accumulators must not be mixed with other waste. This is indicated by the crossed-out bin symbol on the product packaging. Electrical and electronic equipment and batteries and accumulators may contain hazardous substances, mixtures and components that are harmful to the environment and human health. Improper handling or damage to them may result in damage to health or environmental pollution. Proper handling of used electrical and electronic equipment and batteries and accumulators in the household contributes positively to the reuse and recovery, including recycling, of used equipment. Used electrical and electronic equipment and batteries and accumulators can be returned to local selective waste collection points. The distributor is obliged to collect used equipment from households free of charge at the point of sale, provided that the used equipment is of the same type and has performed the same functions as the equipment sold. A distributor, when delivering household equipment to a purchaser, is obliged to take back used household equipment free of charge at the place of delivery of such equipment, provided that the used equipment is of the same type and has performed the same functions as the equipment delivered. A distributor running a retail outlet with a sales area within the meaning of art. 2 item 19 of the Act of 27 March 2003 on spatial planning and development of at least 400 m² devoted to the sale of household equipment, is obliged to accept, free of charge, in that outlet or in its immediate vicinity, used household equipment, none of the external dimensions of which exceeds 25 cm, without the need to purchase new household equipment. The product was introduced to the market after 13 August 2005.



Skrócona deklaracja zgodności

Producent na wyłączną własną odpowiedzialność oświadcza, że poniżej wymieniony produkt jest zgodny z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/30/UE z dn. 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej oraz dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/UE z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, wraz z dyrektywą delegowaną Komisji (UE) 2015/863 z dnia 31 marca 2015 r. zmieniającą załącznik II do dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/UE w odniesieniu do wykazu substancji objętych ograniczeniem. Pełna treść deklaracji zgodności dostępna pod adresem internetowym www.medivon.pl/deklaracje

Short Declaration of Conformity

The manufacturer declares, under its sole responsibility, that the product listed below complies with Directive 2014/30/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility, as well as with Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment, together with Commission Delegated Directive (EU) 2015/863 of 31 March 2015 amending Annex II to Directive 2011/65/EU with regard to the list of restricted substances. The full text of the Declaration of Conformity is available at: www.medivon.pl/deklaracje

Importer: Armare S.A. | ul Grzybowska 87, Warszawa, 00-844, Polska | Model: Medivon Kitty 2
Marka: Medivon | Made in China | SN:01265904119286810 | www.medivon.pl | mail: serwis@medivon.pl

Producent:

Yiwu Zhenqiang Fitness Equipment Co., Ltd. 4-7, No. 79, Fotang Avenue, Xujiang Indusrtrial Zone,
Jiangdong Subdistrict, Yiwu, Zhejiang, China | email: selina@micro-beauty.com.cn

medivon.

Informacje dotyczące sprzedaży

Product and sale details

Karta Gwarancyjna

Warranty Card



Pieczątką / Stamp

Skrócone warunki gwarancji

Ta Gwarancja zostaje udzielona przez spółkę prawa polskiego Armare S.A. z siedzibą w Warszawie, ul. Grzybowska 87, 00-844, Polska. Możesz nas znaleźć w oficjalnym polskim rejestrze przedsiębiorstw pod numerem KRS: 0000730590, NIP: 5213833614 i REGON: 380721860.

Gwarantujemy, że sprzęt, który u nas kupiłeś (dalej nazywamy go "Produktem") będzie działał prawidłowo. Jeżeli coś pójdzie nie tak z powodu przyczyny tkwiącej w Produkcie, ta gwarancja Cię chroni. Gwarancja zaczyna działać od dnia, kiedy otrzymałeś Produkt i trwa: 24 miesiące, jeżeli jesteś konsumentem albo osobą fizyczną prowadzącą działalność gospodarczą, a nabycie Produktu nie ma dla Ciebie zawodowego charakteru. W innym przypadku okres obowiązywania gwarancji wynosi 12 miesięcy. Jeżeli prawo w Twoim miejscu zamieszkania wymaga dłuższej gwarancji, czas gwarancji ulega przedłużeniu tak, aby spełniał wymogi lokalnego prawa.

Ponadto, jeżeli Produkt nie jest zgodny z umową, masz prawo do ochrony prawnej ze strony i na koszt sprzedawcy. Ta gwarancja nie wpływa na te prawa - nie ogranicza ich, nie zawiesza, ani nie wyłącza.

Szczegółowe warunki gwarancji, jak zgłaszać reklamacje, co się stanie, gdy znajdziesz wadę, jakie są wyjątki od gwarancji, kiedy gwarancja wygasa lub jest przedłużana, oraz jakie są zasady dotyczące przetwarzania danych osobowych, znajdziesz na naszej stronie internetowej:
<http://medivon.pl/warranty>

Shortened warranty terms

This Guarantee is provided by Armare S.A., a company governed by Polish law with its registered office in Warsaw, ul. Grzybowska 87, 00-844, Poland. You can find us in the official Polish register of companies under the KRS number: 0000730590, NIP: 5213833614 and REGON: 380721860.

We guarantee that the equipment you have purchased from us (hereinafter referred to as the "Product") will work properly. If something goes wrong for a reason inherent in the Product, this warranty protects you. The warranty starts from the day you receive the Product and lasts: 24 months, if you are a consumer or a natural person running a business and the purchase of the Product is not of a professional nature for you. Otherwise, the warranty period is 12 months. If the law in your area requires a longer warranty, the warranty period will be extended to meet local law requirements.

In addition, if the Product does not comply with the contract, you have the right to legal protection from and at the expense of the seller. This warranty does not affect these rights - it does not limit, suspend or exclude them.

Detailed warranty conditions, how to submit complaints, what happens when you find a defect, what are exceptions to the warranty, when the warranty expires or is extended, and what are the rules regarding the processing of personal data, you can find on our website:
<http://medivon.pl/warranty>